

MARQUE: SONY

REFERENCE: DCS-RX100

CODIC: 3624323





#### SONY®

4-429-666-**52**(1)

Digital Still Camera / Instruction Manual	
Appareil photo numérique / Mode d'emploi	FR
Fotocamera digitale / Istruzioni per l'uso	
Cámara fotografía digital / Manual de instrucciones	ES
Câmara fotográfica digital / Manual de instruções	PT
Digitale Fotokamera / Gebrauchsanleitung	DE
Digitale camera / Gebruiksaanwijzing	NL
Cyfrowy aparat fotograficzny / Instrukcja obsługi	PL
Digitální fotoaparát / Návod k obsluze	CZ
Digitális fényképezőgép / Használati útmutató	HU
Digitálny fotoaparát / Návod na používanie	SK
Digital stillbildskamera / Handledning	SE
Digitaalikamera / Käyttöopas	
Digitalt stillkamera / Bruksanvisning	NO
Digitalt stillbilledkamera / Betjeningsvejledning	DK







#### **Français**

# Mieux connaître votre appareil (« Guide de l'utilisateur du Cyber-shot »)



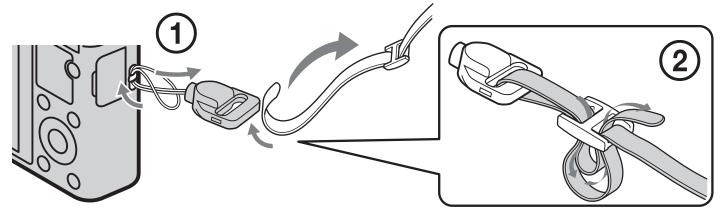
Le « Guide de l'utilisateur du Cyber-shot » est un manuel en ligne. Reportez-vous y pour des instructions approfondies sur les nombreuses fonctions de l'appareil.

- ① Accédez à la page de support Sony. http://www.sony.net/SonyInfo/Support/
- 2 Sélectionnez votre pays ou région.
- 3 Recherchez le nom de modèle de votre appareil sur la page de support.
  - Vérifiez le nom de modèle sur la face inférieure de votre appareil.



Le nombre entre parenthèses indique le nombre d'unités.

- Appareil photo (1)
- Batterie rechargeable NP-BX1 (1)
- Câble micro-USB (1)
- Adaptateur secteur AC-UD10/UD11 (1)
- Cordon d'alimentation (non fourni aux États-Unis et au Canada) (1)
- Dragonne (1)
- Adaptateur pour dragonne ou bandoulière (2) (Les adaptateurs pour dragonne ou bandoulière vous permettent de fixer une bandoulière (vendue séparément), tel qu'illustré ci-dessous.)



• Mode d'emploi (ce manuel) (1)

#### Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no DSC-RX100	
No de série	
Modèle no AC-UD10/AC-UD11	
No de série	

#### **AVERTISSEMENT**

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

# IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE - CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANGER AFIN DE REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DECHARGE ELECTRIQUE, SUIVEZ EXACTEMENT CES INSTRUCTIONS

Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise secteur, utilisez un adaptateur de fiche accessoire de configuration correcte pour la prise secteur.

#### **ATTENTION**

#### Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinérez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.

- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

#### Adaptateur secteur

Branchez l'adaptateur secteur à la prise murale la plus proche.

En cas de problème lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur, coupez immédiatement l'alimentation en débranchant la fiche de la prise murale.

Le cordon d'alimentation, s'il est fourni, est conçu spécifiquement pour une utilisation exclusive avec cet appareil et il ne doit pas être utilisé avec un autre appareil électrique.

#### Pour les utilisateurs au Canada

#### I RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables. Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez http://www.rbrc.org/

**Avertissement :** Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

#### Batterie

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer son fonctionnement indésirable.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### À l'intention des clients aux É.-U.

UL est une organisation de sécurité reconnue internationalement. La marque UL sur le produit signifie que celui-ci est listé par UL.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler :

Sony Centre d'information à la clientèle

1-800-222-SONY (7669).

Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

#### I Information réglementaire

#### Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY No de modèle : DSC-RX100

Responsable: Sony Electronics Inc.

Adresse: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.

No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

#### AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

#### Note:

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio ; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d'interface fourni doit être utilisé avec l'appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques, conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

#### Note pour les clients européens

#### Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la directive EMC visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres.

#### Attention

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

#### **Avis**

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

6

# I Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour

toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

# I Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou

0,004% de plomb.

En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

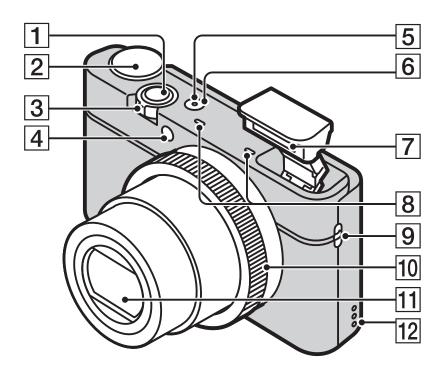
#### Pour les utilisateurs au Royaume-Uni

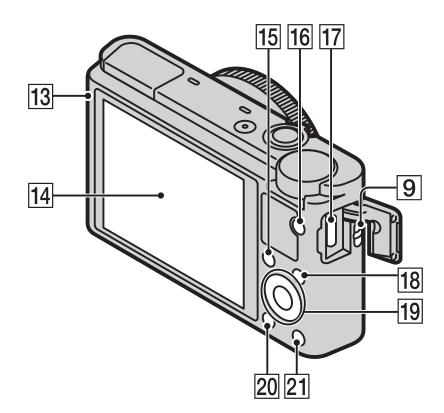
Une fiche moulée conforme à BS 1363 est installée sur cet équipement pour votre sécurité et commodité.

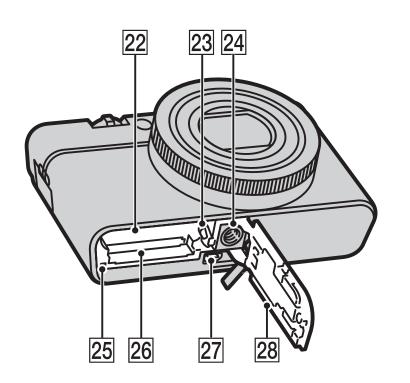
Si le fusible dans la fiche fournie doit être remplacé, un fusible de même ampérage que celui fourni et approuvé par ASTA ou BSI à BS 1362, (c'est-à-dire portant une marque ⋄ ou ♥) doit être utilisé.

Si la fiche fournie avec cet équipement comporte un couvercle de fusible détachable, assurez-vous de remettre en place le couvercle de fusible après avoir remplacé le fusible. N'utilisez jamais la fiche sans le couvercle de fusible. Si vous perdez le couvercle de fusible, veuillez contacter le service après-vente Sony le plus proche.

#### Identification des pièces







- **1** Déclencheur
- **2** Sélecteur de mode

i (Auto intelligent)/

i (Automatique supérieur)/

FR

P (Programme Auto)/

A (Priorité ouvert.)/

**S** (Priorité vitesse)/

M (Exposition manuelle)/

MR (Rappel de mémoire)/

| (Film)/ (Prise de vue p. balayage)/SCN (Sélection scène)

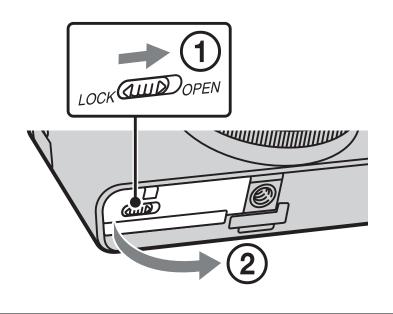
Pour la prise de vue :
Levier W/T (Zoom)
Pour la visualisation : Levier
Index/Zoom de lecture

- Témoin de retardateur/Témoin de détection de sourire/
  Illuminateur AF
- 5 Témoin d'alimentation/charge
- **6** Touche ON/OFF (Alimentation)
- **7** Flash
  - Veillez à ne pas couvrir le flash avec les doigts.
  - Lors de l'utilisation du flash, il sort automatiquement. Lorsque vous n'utilisez pas le flash, veillez à le rabattre manuellement.
- 8 Micro
- **9** Crochet pour bandoulière ou dragonne
- 10 Bague de commande
- 11 Objectif
- 12 Haut-parleur
- 13 Capteur de luminosité
- 14 Écran LCD
- **15** Bouton Fn (Fonction)
- **16** Touche MOVIE (Film)
- 17 Connecteur micro-USB
- 18 Touche MENU

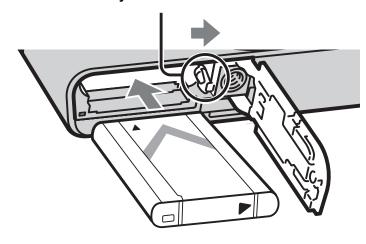
- 19 Molette de commande
- **20** Touche ▶ (Lecture)
- 21 Bouton ?/ (Guide intégré à l'appareil/Supprimer)
- **22** Fente d'insertion de la batterie
- 23 Levier d'éjection de la batterie
- 24 Logement du trépied
  - Utilisez un trépied ayant une longueur de vis de moins de 5,5 mm (7/32 po). Sinon vous ne pouvez pas fixer fermement l'appareil et celui-ci pourrait être endommagé.

- **25** Témoin d'accès
- **26** Fente de carte mémoire
- **27** Micro-prise HDMI
- **28** Couvercle de batterie/carte mémoire

#### Insertion de la batterie

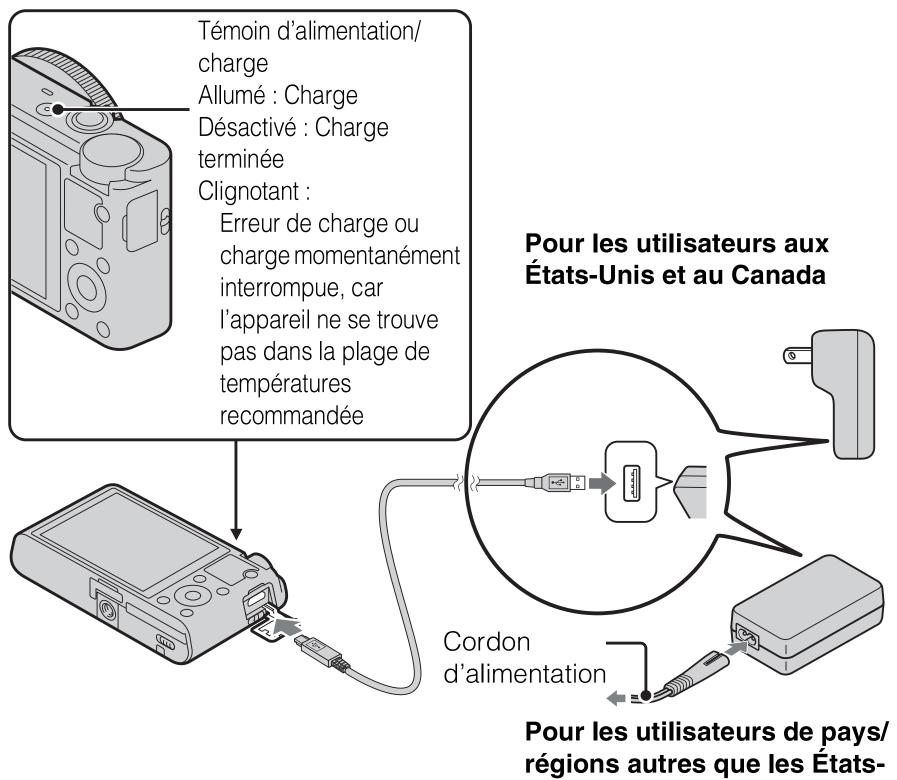


Levier d'éjection de la batterie



- 1 Ouvrez le couvercle.
- 2 Insérez la batterie.
  - Tout en appuyant sur le levier d'éjection de la batterie, insérez la batterie comme illustré. Assurez-vous que le levier d'éjection de la batterie se verrouille après l'insertion.
  - La fermeture du couvercle alors que la batterie est incorrectement insérée peut endommager l'appareil.

#### Charge de la batterie



1 Raccordez l'appareil à l'adaptateur secteur (fourni) à l'aide du câble micro-USB (fourni).

Unis et le Canada

- 2 Branchez l'adaptateur secteur à une prise murale. Le témoin d'alimentation/charge s'allume en orange et la charge commence.
  - Mettez l'appareil hors tension pendant la charge de la batterie.
  - Vous pouvez charger la batterie même lorsqu'elle est partiellement chargée.
  - Lorsque le témoin d'alimentation/charge clignote et que la charge n'est pas terminée, retirez la batterie et réinsérez-la.

#### Remarques

- Si le témoin d'alimentation/charge de l'appareil clignote lorsque l'adaptateur secteur est branché à une prise murale, cela indique que la charge est interrompue temporairement parce que la température est hors de la plage recommandée. Lorsque la température revient dans la plage appropriée, la charge reprend. Nous vous recommandons de recharger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F et 86 °F).
- Il se peut que la batterie ne soit pas effectivement chargée si la section borne de la batterie est sale. Dans ce cas, enlevez légèrement toute poussière à l'aide d'un tissu doux ou d'un bâtonnet coton pour nettoyer la section borne de la batterie.
- Branchez l'adaptateur secteur (fourni) à la prise murale la plus proche. Si des dysfonctionnements se produisent pendant l'utilisation de l'adaptateur secteur, débranchez immédiatement la fiche de la prise murale pour déconnecter de la source d'alimentation.
- Lorsque la charge est terminée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.
- Assurez-vous de n'utiliser que des batteries, un câble micro-USB (fourni) et un adaptateur secteur (fourni) de marque Sony garantis d'origine.

#### Durée de charge (charge complète)

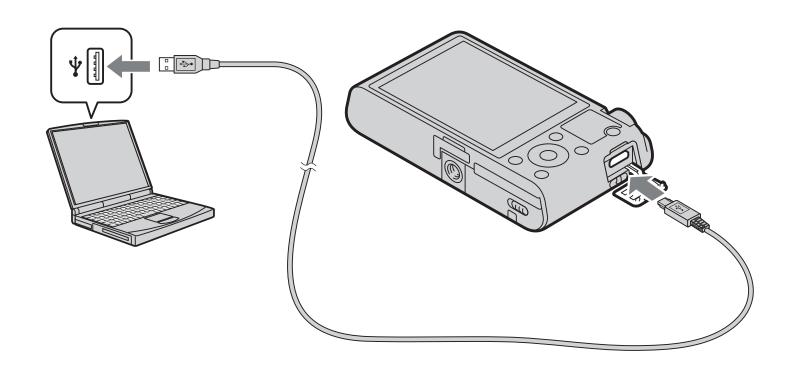
La durée de charge est d'environ 155 min en utilisant l'adaptateur secteur (fourni).

#### Remarques

• La durée de charge ci-dessus s'applique lors de la charge d'une batterie complètement déchargée, à une température de 25 °C (77 °F). Selon les conditions d'utilisation et les circonstances, la charge peut prendre plus longtemps.

#### ■ Charge par raccordement à un ordinateur

La batterie peut être chargée en raccordant l'appareil à un ordinateur à l'aide d'un câble micro-USB.



#### Remarques

- Notez les points suivants lors d'une charge via un ordinateur :
  - Si l'appareil est raccordé à un ordinateur portable qui n'est pas connecté à une source d'alimentation, le niveau de la batterie du portable diminue. N'effectuez pas la charge pendant une longue durée.
  - Ne mettez pas sous/hors tension ou redémarrez l'ordinateur, ni ne le réveillez du mode de sommeil quand une connexion USB a été établie entre l'ordinateur et l'appareil. L'appareil peut provoquer un dysfonctionnement. Avant de mettre l'ordinateur sous/hors tension, de le redémarrer ou de le réveiller du mode de sommeil, déconnectez l'appareil et l'ordinateur.
  - Il n'y a aucune garantie que la charge soit effectuée lors de l'utilisation d'un ordinateur personnalisé ou modifié.

#### Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées et visualisées

	Autonomie de la batterie	Nombre d'images
Prise de vue (images fixes)	Environ 165 min	Environ 330 images
Visualisation (images fixes)	Environ 250 min	Environ 5000 images
Prise de vue (films)	Environ 80 min	

#### Remarques

- Le nombre d'images ci-dessus s'applique lorsque la batterie est complètement chargée. Il se peut que le nombre d'images soit inférieur selon les conditions d'utilisation.
- Le nombre d'images pouvant être enregistrées est celui lors d'une prise de vue dans les conditions suivantes :
  - Utilisation d'un « Memory Stick PRO Duo » (Mark2) Sony (vendu séparément)
  - La batterie est utilisée à une température ambiante de 25 °C (77 °F).
- Le nombre pour « Prise de vue (images fixes) » est basé sur la norme CIPA et il correspond à une prise de vue dans les conditions suivantes :
  - (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - DISP est défini sur [Afficher toutes infos].
  - prise de vue une fois toutes les 30 secondes.
  - zoom commuté alternativement entre le côté W et le côté T.
  - flash déclenché toutes les deux fois.
  - mise sous et hors tension toutes les dix fois.

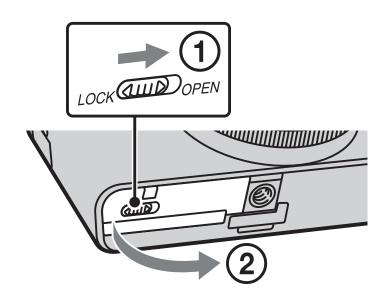
- L'autonomie de la batterie pour les films s'applique à une prise de vue dans les conditions suivantes :
  - Réglage d'enregistr. : 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
  - Si la prise de vue en rafale prend fin en raison des limites définies (29 minutes),
     appuyez à nouveau sur le bouton MOVIE (Film) pour continuer la prise de vue.
     Certaines fonctions de prise de vue telles que le zoom ne sont pas disponibles.

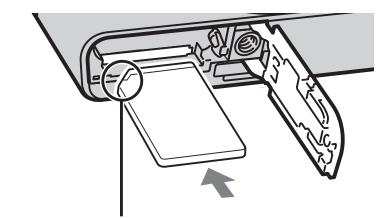
#### Alimentation de l'appareil

L'appareil peut être alimenté depuis une prise murale. Pour ce faire, raccordez-le à l'adaptateur secteur (fourni), à l'aide du câble micro-USB (fourni). Vous pouvez ainsi effectuer des prises de vue sur des périodes prolongées ou encore connecter l'appareil à un téléviseur ou un ordinateur, sans plus vous soucier d'épuiser la batterie.

De ce fait, la prise de vue et la lecture sont possibles même en l'absence de batterie dans l'appareil.

# Insertion d'une carte mémoire (vendue séparément)





Assurez-vous que le coin entaillé est correctement orienté.

- 1 Ouvrez le couvercle.
- 2 Insérez une carte mémoire (vendue séparément).
  - Le coin entaillé étant dans le sens illustré, insérez la carte mémoire jusqu'à ce qu'elle se mette en place avec un déclic.
- 3 Fermez le couvercle.

#### **■ Cartes mémoire pouvant être utilisées**

	Carte mémoire	Pour des images fixes	Pour des films
	Memory Stick PRO Duo	<b>V</b>	✓ (Mark2 uniquement)
A	Memory Stick PRO-HG Duo	<b>V</b>	<b>V</b>
	Memory Stick Duo	<b>V</b>	
В	Memory Stick Micro (M2)	<b>V</b>	✓ (Mark2 uniquement)
	Carte mémoire SD	<b>V</b>	✓ (Classe 4 ou plus rapide)
С	Carte mémoire SDHC	<b>V</b>	✓ (Classe 4 ou plus rapide)
	Carte mémoire SDXC	<b>V</b>	✓ (Classe 4 ou plus rapide)
D	Carte mémoire microSD	<b>V</b>	✓ (Classe 4 ou plus rapide)
	Carte mémoire microSDHC	<b>V</b>	✓ (Classe 4 ou plus rapide)

• Dans ce manuel, les produits dans le tableau sont collectivement appelés comme suit :

A: « Memory Stick Duo »

**B**: « Memory Stick Micro »

C: Carte SD

**D**: Carte mémoire microSD

#### Remarques

• Lors de l'utilisation d'un « Memory Stick Micro » ou d'une carte mémoire microSD avec cet appareil, assurez-vous de l'utiliser avec l'adaptateur approprié.

#### Pour retirer la carte mémoire/la batterie

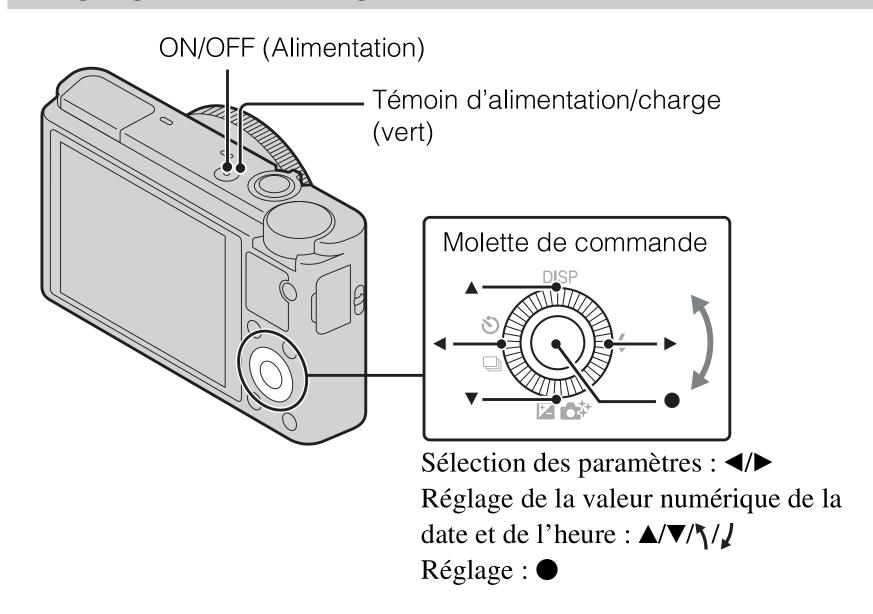
Carte mémoire : Enfoncez une fois la carte mémoire pour l'éjecter.

Batterie : Faites glisser le levier d'éjection de la batterie. Veillez à ne pas faire tomber la batterie.

#### Remarques

• Ne retirez jamais la carte mémoire/la batterie lorsque le témoin d'accès (page 9) est allumé. Cela risque d'endommager les données enregistrées sur la carte mémoire.

#### Réglage de l'horloge



- 1 Appuyez sur la touche ON/OFF (Alimentation). Le réglage Date & Heure s'affiche la première fois que vous mettez l'appareil sous tension.
  - La mise sous tension peut prendre un certain temps avant que l'utilisation soit possible.
- 2 Vérifiez que [Entrer] est bien sélectionné sur l'écran, puis appuyez sur sur la molette de commande.
- 3 Sélectionnez la zone géographique souhaitée en suivant les instructions à l'écran, puis appuyez sur .
- 4 Définissez [Heure d'été :], la date et [Format Date :], puis appuyez sur ●.
  - Minuit est indiqué par 12:00 AM et midi par 12:00 PM.
- 5 Vérifiez que [Entrer] est bien sélectionné, puis appuyez sur ●.

#### Prise de vue d'images fixes/films

Veillez à ne pas couvrir le flash.

Déclencheur

Levier W/T
(Zoom)

Sélecteur de mode

i Auto intelligent

Film

W: zoom

arrière

T: zoom

MOVIE avant

#### Prise de vue d'images fixes

1 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.

Lorsque l'image est mise au point, un bip retentit et ● ou l'indicateur (\*\*) s'allume.

2 Enfoncez complètement le déclencheur pour prendre l'image.

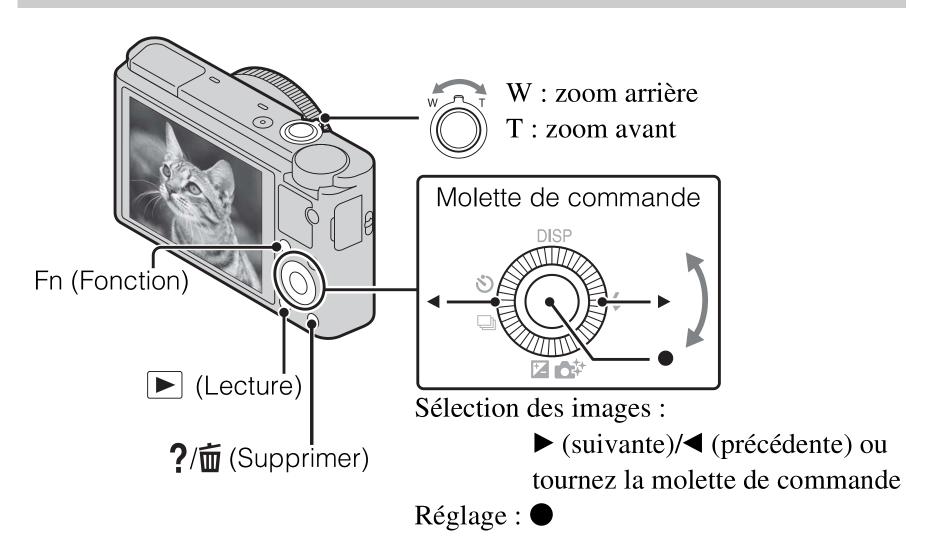
#### **Enregistrement de films**

- Appuyez sur la touche MOVIE (Film) pour commencer l'enregistrement.
  - Utilisez le levier W/T (zoom) pour changer le facteur de zoom.
  - Appuyez sur le déclencheur pour prendre des images fixes tout en continuant à enregistrer le film.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche MOVIE pour arrêter l'enregistrement.

#### Remarques

- Ne tirez pas le flash manuellement. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Lorsque vous utilisez la fonction zoom pendant l'enregistrement d'un film, le bruit de fonctionnement de l'appareil est enregistré. Il se peut que le bruit de la touche MOVIE fonctionnant soit aussi enregistré lorsqu'un enregistrement de film est terminé.
- Une prise de vue continue est possible pendant environ 29 minutes par séance aux réglages par défaut de l'appareil et lorsque la température est d'environ 25 °C (77 °F). Lorsqu'un enregistrement de film est terminé, vous pouvez redémarrer l'enregistrement en appuyant à nouveau sur la touche MOVIE. Selon la température ambiante, il se peut que l'enregistrement s'arrête pour protéger l'appareil.

#### Visualisation d'images



#### 1 Appuyez sur la touche ▶ (Lecture).

 Vous pouvez changer de mode d'affichage et passer du mode image fixe au mode film en sélectionnant MENU → ► 1 → [Sélection photo/ film].

#### Sélection de l'image suivante/précédente

Sélectionnez une image en appuyant sur ▶ (suivante)/◀ (précédente) de la molette de commande ou en tournant la molette de commande. Appuyez sur ● au centre de la molette de commande pour visualiser des films.

#### **■** Suppression d'une image

FR

- ① Appuyez sur la touche ?/m (Supprimer).
- ② Sélectionnez [Supprimer] avec ▲ de la molette de commande, puis appuyez sur ●.

#### ■ Rotation d'une image

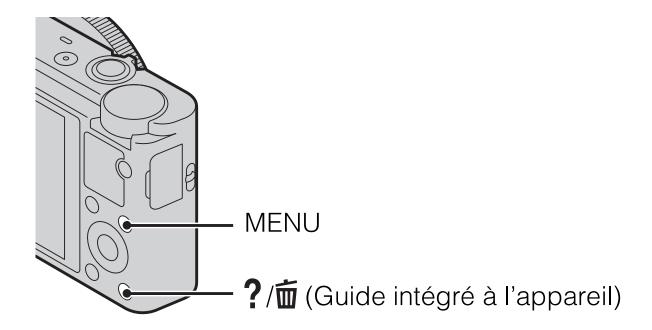
Appuyez sur le bouton Fn (Fonction).

#### Retour à la prise d'images

Enfoncez le déclencheur à mi-course.

#### Affichage du guide

Cet appareil est équipé d'un guide d'instructions intégré.



#### Guide intégré à l'appareil

Ce bouton permet d'afficher sur l'appareil des explications relatives aux éléments du MENU et aux valeurs des différents paramètres.

- 1 Appuyez sur la touche MENU.
- 2 Sélectionnez l'élément de MENU souhaité, puis appuyez sur le bouton ?/面 (Guide intégré à l'appareil).

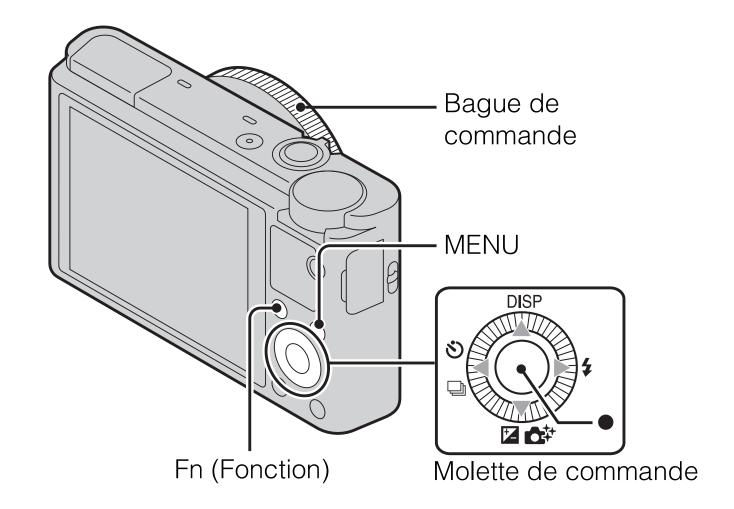
#### Conseils pour la prise de vue

L'appareil affiche des conseils relatifs au mode de prise de vue sélectionné.

- 1 En mode prise de vue, appuyez sur le bouton ?/面 (Guide intégré à l'appareil).
- 2 Sélectionnez le conseil souhaité pour votre prise de vue, puis appuyez sur sur la molette de commande. Le conseil relatif à la prise de vue s'affiche.
  - Vous pouvez faire défiler l'écran grâce aux flèches ▲/▼ et passer d'un conseil de prise de vue à l'autre grâce aux flèches ◄/►.

#### Introduction d'autres fonctions

La molette de commande, le bouton MENU, etc. vous permettent d'accéder à d'autres fonctions.



#### ■ Molette de commande

DISP (Contenus d'affichage) : Vous permet de changer l'affichage sur écran.

- **4** (Mode Flash) : Vous permet de sélectionner un mode de flash pour les images fixes.
- (Correction exposition/Créativité photo): Vous permet de régler la luminosité de l'image. Vous permet de modifier les réglages [Flou d'arr-plan], [Luminosité], [Couleur], [Eclat] et [Effet de photo] lorsque le mode de prise de vue est défini sur [Auto intelligent] ou [Automatique supérieur].
- (Entraînement): Vous permet d'utiliser le retardateur et le mode de prise de vue en rafale.
- (Mise au pt continue) : L'appareil suit le sujet et effectue automatiquement la mise au point, même lorsque le sujet est en mouvement.

#### Bouton Fn (Fonction)

Vous permet d'enregistrer sept fonctions, qui sont ensuite mémorisées pour vos prises de vue.

- ① Appuyez sur le bouton Fn (Fonction).
- ② Sélectionnez la fonction souhaitée via le bouton Fn (Fonction) ou les flèches ◀/▶ de la molette de commande.
- 3 Faites tourner la molette ou la bague de commande pour sélectionner la valeur du réglage.

#### Bague de commande

Vous pouvez affecter vos fonctions préférées à la bague de commande. Lors de la prise de vue, les réglages définis peuvent ainsi être modifiés en tournant simplement la bague de commande.

#### Paramètres du menu

#### Menu du mode image fixe

Taille d'image	Permet de définir la taille des images fixes.
Ratio d'aspect	Permet de définir le ratio d'aspect des images fixes.
Qualité	Permet de définir la qualité des images fixes.
Panorama : taille	Permet de définir la taille des images panoramiques.
Panorama : orient.	Permet de définir le sens de la prise de vue des images panoramiques.

Entraînement	Permet de définir l'entraînement, par exemple pour les prises de vue en rafale.
Mode Flash	Pour sélectionner les réglages du flash.
Mode de mise au point	Permet de sélectionner le mode de mise au point.
Zone d'autofocus	Permet de sélectionner la zone de mise au point.
Effet peau douce	Permet de définir l'Effet peau douce et le niveau appliqué à cet effet.
Sourire/Dét. visage	Permet d'activer la détection automatique des visages et le réglage automatique de différents paramètres. Permet de définir le déclenchement automatique de l'obturateur lorsqu'un sourire est détecté.
Cadrage portr. auto.	Permet d'analyser la scène lorsque vous photographiez un portrait, et d'enregistrer une autre image, dont la composition est plus réussie.
ISO	Permet de définir la sensibilité lumineuse.
Mode de mesure	Permet de sélectionner le mode de mesure. Celui-ci définit la partie du sujet dont il faut tenir compte pour déterminer l'exposition.
Correct.flash	Permet de régler l'intensité du flash.
Bal. des blancs	Permet de régler la tonalité de couleur des images.
Opti Dyn/HDR aut	Permet d'équilibrer automatiquement la luminosité et le contraste.
Modes créatifs	Permet de définir le traitement d'image à appliquer.
Effet de photo	Permet de prendre des images fixes en leur appliquant l'effet souhaité pour obtenir des textures uniques.
Zoom "Clear Image"	Permet d'obtenir des gros plans de meilleure qualité que ceux obtenus grâce au zoom numérique.
Zoom numérique	Permet d'obtenir des gros plans dont le grossissement est supérieur à celui du zoom « Clear Image ».
RB Pose longue	Permet de définir le traitement de la réduction de bruit pour les prises de vue dont la vitesse d'obturation est égale ou supérieure à 1/3 seconde.
RB ISO élevée	Permet de définir le traitement à appliquer à la réduction de bruit pour les prises de vue à sensibilité élevée.

Illuminateur AF	Permet de régler l'illuminateur AF. Celui-ci éclaire les scènes trop sombres pour faciliter la mise au point.
SteadyShot	Permet de régler la fonction SteadyShot.
Espace colorim.	Permet de modifier la plage des couleurs reproductibles.
Conseils pr prise vue	Permet d'accéder à tous les conseils relatifs aux prises de vue.
Inscrire date	Permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement de la date de prise de vue sur l'image fixe.
Sélection scène	Permet de sélectionner les paramètres prédéfinis pour répondre aux différentes conditions de prise de vue.
Rappel de mémoire	Permet de sélectionner les réglages que vous souhaitez réutiliser lorsque le sélecteur de mode est défini sur [Rappel de mémoire].
Mémoire	Permet d'enregistrer les modes ou les réglages souhaités de l'appareil.

#### **間 Menu du mode vidéo**

Format fichier	Permet de définir le format du fichier vidéo.
Réglage d'enregistr.	Permet de définir la taille du cadre pour la vidéo enregistrée.
Taille d'img(Dual Rec)	Permet de définir la taille des images fixes prises pendant l'enregistrement d'une vidéo.
SteadyShot	Permet de régler la fonction SteadyShot.
Enregistrement audio	Permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement audio lors des enregistrements vidéo.
Réduction bruit vent	Permet de réduire le bruit du vent lors des enregistrements vidéo.

I FIIM	Permet de sélectionner le mode d'exposition le mieux
	adapté à votre sujet ou à l'effet appliqué.

#### Menu personnalisé

Réd. yeux rouges	Permet d'atténuer l'effet yeux rouges lorsque le flash est utilisé.
Quadrillage	Permet d'activer l'affichage d'un quadrillage. Celui-ci facilite l'alignement du sujet par rapport à la composition.
Affichage instantané	Permet d'afficher la photo après la prise de vue. Permet de régler l'affichage instantané.
Bouton DISP (Ecran)	Permet de définir les modes d'affichage à l'écran qui peuvent être sélectionnés en appuyant sur DISP sur la molette de commande.
Niveau d'intensification	Permet d'améliorer les contours de la plage de mise au point avec une couleur spécifique.
Couleur d'intensification	Permet de définir la couleur à utiliser avec la fonction d'intensification.
Bague de commande	Permet d'affecter les fonctions souhaitées à la bague de commande.
Aff. bague commande	Permet d'activer ou de désactiver l'affichage de l'animation lors de l'utilisation de la bague de commande.
Bouton de fonction	Permet de personnaliser les fonctions qui s'affichent lorsque vous appuyez sur le bouton Fn (Fonction).
Fonct. touche centrale	Permet d'affecter les fonctions souhaitées au bouton central.
Fonction touche gauche	Permet d'affecter les fonctions souhaitées au bouton de gauche.
Fonction touche droite	Permet d'affecter les fonctions souhaitées au bouton de droite.
Aide MF	Permet d'afficher une image agrandie lors de la mise au point manuelle.
Temps gross. mise au p.	Permet de définir la durée pendant laquelle l'image agrandie est affichée.

Suivi priorité sur visage	Lors du suivi, permet de définir si la priorité doit être accordée au suivi des visages.
Enregistrement visage	Permet d'enregistrer la personne pour laquelle la priorité de la mise au point est accordée ou de la modifier.

#### **▶** Menu lecture

Sélection photo/ film	Permet de sélectionner le format d'affichage des images.
Supprimer	Permet de supprimer une image.
Diaporama	Permet d'afficher un diaporama.
Index d'images	Pour afficher plusieurs images en même temps.
Affichage 3D	Se connecte à un téléviseur compatible 3D et vous permet d'afficher des images 3D.
Protéger	Permet de protéger les images.
Spécifier impression	Permet d'ajouter une marque d'ordre d'impression à une image fixe.
Effet de photo	Permet d'appliquer différentes textures à des images.
Réglages du volume	Pour régler le volume.
Affichage lecture	Permet de définir la lecture des images prises en mode portrait.

#### Menu de l'Outil carte mémoire

Formater	Permet de formater la carte mémoire.	
Nº de fichier	Permet de définir la méthode utilisée pour affecter des numéros de fichier aux images fixes et vidéos.	
Sélect. dossier REC	Permet de modifier le dossier utilisé pour l'enregistrement des images.	
Création d'un dossier	Permet de créer un nouveau dossier pour l'enregistrement des images et des vidéos (MP4).	
Récup. BD images	Permet de récupérer le fichier de la base de données d'images, et d'activer l'enregistrement et la lecture.	

Afficher espace carte	Permet d'afficher le temps d'enregistrement restant pour les vidéos, ainsi que le nombre d'images fixes pouvant encore être prises sur la carte mémoire.
-----------------------	--

#### Menu Réglage de l'horloge

Rég. date/heure	Permet de régler la date et l'heure, ainsi que l'heure d'été.
Réglage zone	Permet de définir la zone géographique où l'appareil est utilisé.

#### Menu Réglage

Démarrer menu	Permet de définir la position par défaut du curseur dans le menu sur l'élément le plus utilisé, ou sur le dernier élément sélectionné.	
Guide sél. de mode	Permet d'activer ou de désactiver le guide associé au sélecteur de mode (celui-ci fournit des explications pour chaque mode de prise de vue).	
Luminosité LCD	Permet de définir la luminosité de l'écran.	
Heure début écon. éner.	Permet de définir le laps de temps après lequel l'appareil s'éteint automatiquement.	
Résolution HDMI	Permet de définir la résolution lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur HDMI.	
COMMANDE HDMI	Permet de contrôler l'appareil depuis un téléviseur prenant en charge la technologie « BRAVIA » Sync.	
Réglages téléchargt.*	Permet de régler la fonction de téléchargement de l'appareil lorsque celui-ci est équipé d'une carte Eye-Fi.	
Connexion USB	Permet de configurer le mode de connexion USB.	
Réglage USB LUN	Permet de définir le mode utilisé lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur via une connexion USB.	
Alimentation USB	Permet de définir si l'alimentation est assurée via une connexion USB.	
Signal sonore	Permet de configurer les sons de l'appareil.	
Version	Permet d'afficher la version logicielle de l'appareil.	
Langue	Permet de sélectionner la langue.	

Capt. chute	Permet de configurer la fonction [Capt. chute].
Mode Démo	Permet d'activer ou de désactiver la démonstration de lecture vidéo.
Initialiser	Permet de restaurer les réglages par défaut.

<sup>\*</sup> Ce réglage n'est disponible que si une carte Eye-Fi (vendue séparément) est insérée dans l'appareil.

FR

# Installation de « PlayMemories Home » (Windows)

Le logiciel « PlayMemories Home » intégré vous permet d'importer des images fixes et des films sur votre ordinateur et de les utiliser.

Vous pouvez prendre ou visualiser des images sur cet appareil même si vous n'installez pas « PlayMemories Home », toutefois, « PlayMemories Home » est nécessaire pour importer des films AVCHD sur votre ordinateur.

- 1 Raccordez l'appareil à un ordinateur.
- 2 Windows 7 : [Ordinateur] → icône de l'appareil → icône du support → Double-cliquez sur [PMHOME.EXE]
  Windows XP/Vista : [Ordinateur] (sous Windows XP, [Poste de travail]) → [PMHOME] → Double-cliquez sur [PMHOME.EXE]
- 3 Suivez les instructions sur l'écran pour terminer l'installation.

#### Remarques

• « PlayMemories Home » n'est pas compatible avec Mac OS. Si vous effectuez la lecture d'images sur un Mac, utilisez les applications qui sont installées sur votre Mac.

Pour en savoir plus, visitez l'URL suivante : http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

#### **■** Fonctions de « PlayMemories Home »

Des exemples des fonctions disponibles lorsque vous utilisez « PlayMemories Home » sont donnés ci-dessous. Pour profiter des diverses fonctions « PlayMemories Home », connectez-vous à Internet et installez la « Fonction développée ».

- Vous pouvez importer des images prises avec l'appareil sur un ordinateur et les visualiser.
- Vous pouvez afficher des images enregistrées sur un ordinateur par date de prise de vue sur un affichage de calendrier.
- Vous pouvez rectifier (Correction des yeux rouges, etc.) des images fixes, imprimer les images, envoyer des images par e-mail et modifier la date et l'heure de prise de vue.
- Vous pouvez enregistrer et imprimer des images avec la date.
- Vous pouvez créer un disque à partir de films AVCHD importés sur un ordinateur. (Fonction développée)

#### Installation de « Image Data Converter »

« Image Data Converter » vous permet de créer des images RAW.

Téléchargez le logiciel depuis l'URL suivante et installez-le sur votre ordinateur.

Windows: http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/

Mac: http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

#### **■** Fonctions de « Image Data Converter »

Des exemples des fonctions disponibles lorsque vous utilisez « Image Data Converter » sont donnés ci-dessous.

- Vous pouvez éditer les images RAW grâce à de nombreuses fonctions de correction, telles que la courbe des tonalités ou la netteté.
- Vous pouvez retoucher des images grâce à la balance des blancs, à l'ouverture, aux modes créatifs, etc.
- Vous pouvez enregistrer sur votre ordinateur les images fixes affichées et éditées.

Vous pouvez enregistrer les images RAW de deux façons : en les enregistrant en tant que données RAW, ou en les enregistrant sous un format de fichier destiné à une utilisation plus générale.

- Vous pouvez afficher et comparer les images RAW et les images JPEG prises avec cet appareil.
- Vous pouvez classer les images sur cinq niveaux.
- Vous pouvez définir l'étiquette couleur.

Pour en savoir plus, reportez-vous à la rubrique d'aide disponible sous « Image Data Converter ».

Cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [Image Data Converter] → [Aide] → [Image Data Converter Ver.4].

Page de support « Image Data Converter » (disponible en anglais uniquement) http://www.sony.co.jp/ids-se/

# Nombre d'images fixes et durée enregistrable de films

Le nombre d'images fixes et la durée enregistrable peuvent différer en fonction des conditions de prise de vue et de la carte mémoire.

#### **■ Images fixes**

Taille d'image : L: 20M

Lorsque [Ratio d'aspect] est défini sur [3:2]\*

Capacité Qualité	2 Go
Standard	295 images
Fine	170 images
RAW & JPEG	58 images
RAW	88 images

<sup>\*</sup> Si [Ratio d'aspect] est défini sur une valeur autre que [3:2], le nombre de photos que vous pouvez enregistrer est supérieur à celui indiqué ci-dessus. (Hormis si [Qualité] est défini sur [RAW].)

#### **■ Films**

Le tableau ci-dessous indique les durées d'enregistrement maximum approximatives. Ce sont les durées totales pour tous les fichiers de film. Une prise de vue continue est possible pendant environ 29 minutes. La taille maximum d'un fichier de film de format MP4 est de jusqu'à environ 2 Go.

(h (heures), m (minutes))

Capacité Réglage d'enregistr.	2 Go
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 m
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 m
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 m
1440×1080 12M	15 m
VGA 3M	1 h 10 m

• La durée enregistrable des films varie car l'appareil est équipé d'une fonction VBR (Variable Bit Rate (débit binaire variable)), qui ajuste automatiquement la qualité d'image selon la scène de prise de vue. Lorsque vous enregistrez un sujet se déplaçant rapidement, l'image est plus claire mais la durée enregistrable est plus courte car plus de mémoire est nécessaire pour l'enregistrement. La durée enregistrable varie aussi en fonction des conditions de prise de vue, du sujet ou des réglages de qualité/taille d'image.

FR

#### Remarques sur l'utilisation de l'appareil

#### Fonctions incorporées dans cet appareil

• Ce manuel décrit les dispositifs compatibles 1080 60i et les dispositifs compatibles 1080 50i.

Pour vérifier si votre appareil photo est un dispositif compatible 1080 60i ou 1080 50i, recherchez les marques suivantes sur la face inférieure de l'appareil.

Dispositif compatible 1080 60i: 60i

Dispositif compatible 1080 50i: 50i

• Cet appareil est compatible avec les films en format 1080 60p ou 50p. À la différence des modes d'enregistrement standard jusqu'à présent, qui enregistrent en méthode entrelacée, cet appareil enregistre en utilisant une méthode progressive. Cela augmente la résolution et donne une image plus régulière, plus réaliste.

#### **Utilisation et l'entretien**

Évitez toute manipulation brusque, tout démontage, toute modification, tout choc physique ou impact tel qu'en frappant l'appareil avec un marteau, en le laissant tomber ou en le piétinant. Prenez tout particulièrement soin de l'objectif.

#### Remarques sur l'enregistrement/lecture

- Avant de commencer à enregistrer, effectuez un essai d'enregistrement pour être sûr que l'appareil fonctionne correctement.
- L'appareil n'est ni étanche à la poussière, ni étanche aux projections liquides, ni étanche à l'eau.
- Évitez d'exposer l'appareil à l'eau. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, il peut se produire un dysfonctionnement. Dans certains cas, l'appareil ne pourra pas être réparé.
- Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou une forte lumière. Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Si une condensation d'humidité se produit, éliminez-la avant d'utiliser l'appareil.
- Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement et empêcher l'enregistrement des images. En outre, le support d'enregistrement pourrait devenir inutilisable ou les données d'image être endommagées.

#### N'utilisez/ne rangez pas l'appareil dans les endroits suivants

- Endroits très chauds, très froids ou très humides

  Dans des endroits tels qu'un véhicule stationné en plein soleil, le boîtier de
  l'appareil peut se déformer et ceci peut provoquer un dysfonctionnement.
- En plein soleil ou près d'une source de chaleur Le boîtier de l'appareil risquerait de se décolorer ou se déformer et ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Endroits soumis à des vibrations oscillantes
- Près d'un endroit qui génère de fortes ondes radio, émet des radiations ou est fortement magnétique. À défaut, l'appareil risquerait de ne pas pouvoir enregistrer ou lire correctement les images.
- Endroits sablonneux ou poussiéreux Veillez à ce que du sable ou de la poussière ne pénètre pas dans l'appareil. Ceci risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil pouvant dans certains cas être irréparable.

#### **Transport**

Ne vous asseyez pas sur une chaise ou ailleurs avec l'appareil dans la poche arrière de votre pantalon ou jupe car ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des dommages de l'appareil.

#### **Objectif Carl Zeiss**

L'appareil est équipé d'un objectif Carl Zeiss qui est capable de reproduire des images nettes avec un excellent contraste. L'objectif de l'appareil a été produit dans le cadre d'un système d'assurance de la qualité certifié par Carl Zeiss conformément aux normes de qualité de Carl Zeiss en Allemagne.

#### Remarques sur l'écran

L'écran est fabriqué avec une technologie d'extrêmement haute précision et plus de 99,99 % des pixels sont donc opérationnels pour une utilisation effective. Il se peut toutefois que de minuscules points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) apparaissent sur l'écran. Ces points sont un résultat normal du procédé de fabrication et n'affectent pas l'enregistrement.

#### Remarques sur le flash

- Ne transportez pas l'appareil en le tenant par le flash, ni n'utilisez de force excessive sur celui-ci.
- Si de l'eau, de la poussière ou du sable pénètre dans le flash ouvert, cela peut provoquer un dysfonctionnement.

#### Température de l'appareil

En cas d'utilisation continue, votre appareil photo et la batterie peuvent chauffer, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

#### Protection contre la surchauffe

Selon la température de l'appareil et de la batterie, il se peut que vous ne puissiez pas enregistrer de films ou que l'alimentation se coupe automatiquement pour protéger l'appareil.

Un message s'affiche sur l'écran avant que l'alimentation se coupe ou que vous ne puissiez plus enregistrer de films. Dans ce cas, laissez l'appareil hors tension et attendez que la température de l'appareil et de la batterie baisse. Si vous mettez l'appareil sous tension sans laisser l'appareil et la batterie se refroidir assez, il se peut que l'alimentation se coupe à nouveau ou que vous ne puissiez pas enregistrer des films.

#### Charge de la batterie

Si vous chargez une batterie qui n'a pas été utilisée pendant longtemps, il se peut que vous ne puissiez pas la charger à la capacité correcte.

Cela est dû aux caractéristiques de la batterie et n'est pas un dysfonctionnement. Chargez à nouveau la batterie.

#### Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

# Pas d'indemnisation en cas de contenu endommagé ou d'enregistrement manqué

Sony ne saurait offrir d'indemnisation dans le cas où l'enregistrement serait impossible ou que le contenu enregistré serait perdu ou endommagé, en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil ou d'une anomalie du support d'enregistrement, etc.

#### Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Afin d'éviter d'endommager la finition ou le boîtier :

N'exposez pas l'appareil à des produits chimiques tels que diluants, benzine,
 alcool, lingettes nettoyantes jetables, insectifuges, écrans solaires ou insecticides.

#### **Spécifications**

#### **Appareil photo**

#### [Système]

Dispositif d'image : 13,2 mm × 8,8 mm (type 1,0) Capteur CMOS Exmor

Nombre total de pixels de l'appareil : Environ 20,9 mégapixels

Nombre de pixels utiles de l'appareil : Environ 20,2 mégapixels

Objectif: Objectif zoom Carl Zeiss Vario-Sonnar T\* 3,6× f = 10,4 mm - 37,1 mm (28 mm -100 mm (équivalant à un film 35 mm))

F1,8 (W) - F4,9 (T)

Pendant la prise de vue de films (16:9): 29 mm – 105 mm<sup>\*1</sup>
Pendant la prise de vue de films (4:3): 36 mm – 128 mm<sup>\*1</sup>
\*\* Lorsque [SteadyShot] est placé sur [Standard]

SteadyShot : Optique

Contrôle de l'exposition : Exposition automatique, Priorité ouverture, Priorité obturation, exposition manuelle, fonction de sélection de scène (13 modes)

Balance des blancs : Automatique,
Lumière du jour, Ombre, Nuageux,
Incandescent, Fluorescent (blanc
chaud/blanc froid/blanc neutre/
lumière du jour), Flash,
Température de couleur/Filtre
couleur, Personnalisé

Format du signal:

Pour 1080 50i:

Couleur PAL, normes CCIR spécifications HDTV 1080/50i, 1080/50p

Pour 1080 60i:

Couleur NTSC, normes EIA spécifications HDTV 1080/60i, 1080/60p

Format de fichier:

Images fixes: Conformes à JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), compatibles DPOF Films (format AVCHD): compatible avec le format AVCHD Ver. 2.0

Vidéo: MPEG-4 AVC/H.264 Audio: Dolby Digital 2 can., équipé avec Dolby Digital Stereo Creator

• Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Films (format MP4):

Vidéo: MPEG-4 AVC/H.264 Audio: MPEG-4 AAC-LC 2 can.

Support d'enregistrement : « Memory Stick Duo », « Memory Stick Micro », cartes SD, cartes mémoire microSD

Flash: Portée du flash (sensibilité ISO (Indice de lumination recommandé) réglée sur Auto): Environ 0,3 m à 17,1 m (11 3/4 po à 56 pi 1 3/4 po) (W) Environ 0,55 m à 6,3 m (1 pi 9 1/2 po à 20 pi 8 po) (T)

#### [Connecteurs d'entrée et de sortie]

Connecteur HDMI : Micro-prise HDMI

Connecteur micro-USB:

Communication USB

Communication USB: Hi-Speed USB

(USB 2.0)

#### [Ecran]

Écran LCD:

Matrice active TFT 7,5 cm (type 3,0)

Nombre total de points :

1 228 800 points

## [Alimentation, caractéristiques générales]

Alimentation : Batterie rechargeable

NP-BX1, 3,6 V

Adaptateur secteur AC-UD10/UD11, 5 V

Consommation (pendant la prise de vue): 1,5 W

Température de fonctionnement :

0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage :

-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Dimensions (conformes à CIPA):

101,6 mm  $\times$  58,1 mm  $\times$  35,9 mm (4 po  $\times$  2 3/8 po  $\times$  1 7/16 po)

(L/H/P)

Poids (conforme à CIPA) (y compris

une batterie NP-BX1, un

« Memory Stick Duo »):

240 g (8,5 oz) environ

Micro: Stéréo

Haut-parleur: Monaural

Exif Print : Compatible

PRINT Image Matching III:

Compatible

### Adaptateur secteur AC-UD10/UD11

Alimentation requise: 100 V à 240 V

CA, 50 Hz/60 Hz, 0,2 A

Tension de sortie: 5 V CC, 1 500 mA

Température de fonctionnement :

0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage :

 $-20 \, ^{\circ}\text{C} \, \text{à} +60 \, ^{\circ}\text{C} \, (-4 \, ^{\circ}\text{F} \, \text{à} +140 \, ^{\circ}\text{F})$ 

Dimensions:

AC-UD10 : Environ 78 mm  $\times$ 

 $22 \text{ mm} \times 36 \text{ mm} (3 1/8 \text{ po} \times 7/8 \text{ po})$ 

 $\times 17/16 \text{ po}) (L/H/P)$ 

AC-UD11: Environ 70 mm ×

 $33 \text{ mm} \times 36 \text{ mm} (2.7/8 \text{ po} \times$ 

 $1.5/16 \text{ po} \times 1.7/16 \text{ po}) \text{ (L/H/P)}$ 

Poids:

AC-UD10: 45 g (1,6 oz) environ

AC-UD11 : 50 g (1,8 oz) environ

#### **Batterie rechargeable NP-BX1**

Batterie utilisée : Batterie Lithium-ion

Tension maximale: 4,2 V CC Tension nominale: 3,6 V CC

Tension de charge maximale : 4,2 V

CC

Courant de charge maximal: 1,89 A

Capacité : 4,5 Wh (1 240 mAh)

La conception et les spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis. **Marques** 

• Les marques suivantes sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Cyber-shot, « Cyber-shot »,

- « Memory Stick PRO Duo »,
- « Memory Stick PRO-HG Duo »,
- « Memory Stick Duo », « Memory Stick Micro »
- « AVCHD Progressive » et le logotype « AVCHD Progressive » sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc.
- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- « PlayStation » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc.
- Les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Notez que les marques <sup>TM</sup> ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel.



• Prenez encore plus de plaisir avec votre PlayStation 3 en téléchargeant l'application pour PlayStation 3 depuis PlayStation Store (où il est disponible).

• L'application pour PlayStation 3 nécessite un compte PlayStation Network et doit être téléchargée. Accessible dans les régions où le PlayStation Store est disponible.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

FR

#### http://www.sony.net/

Imprimé sur papier recyclé à 70 % ou plus avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).